

西貢區議會  
Sai Kung District Council (SKDC)  
二零二一至二二年度「社區參與計劃」活動變更  
Variation of Project Details under the 2021-22 Community Involvement Programme

**1. 引言 Introduction**

本文列載4項2021-22年度活動變更申請的詳情。  
This paper includes the details of 4 applications for variation of project details for 2021-22 activities.

**2. 活動詳情 Project details**

| 項目<br>Item | 申請編號<br>Application<br>Number | 活動名稱<br>Name of Project  | 申請機構<br>Applicant Organisation  | 獲批撥款額<br>Amount Granted    | 利益申報記錄<br>Records on Declaration of Interest | 變更性質<br>Nature of Variation   | 備註<br>Remark     |
|------------|-------------------------------|--|---|----------------------------|--|---|------------------|
| 1          | 15/21-22(CA)                  | 夢・啟航<br>Dream Come True  | 香港青年協會深宵青年服務<br>The Hong Kong Federation of Youth<br>Groups Extended Services for Young<br>Night Drifters | 84,297.30                  | 無Nil   | 更改活動形式、修訂開支項目及款項<br>Change of activity format ; revision of expenditure items and<br>amount<br><br>(註：事後申請)<br>(Note: Post-activity application)  | 附件一<br>Annex I   |
| 2          | 35/21-22(CA)                  | 製作將軍澳歷史、文化及社區地圖<br>Publishing A Tseung Kwan O Map of History,<br>Culture and Community | 香港科技大學<br>The Hong Kong University of Science<br>and Technology   | 90,328.00                  | 無Nil   | 修訂開支項目及款項<br>Revision of expenditure items and amount<br><br>(註：事後申請)<br>(Note: Post-activity application)  | 附件二<br>Annex II  |
| 3          | 27/21-22(CA)                  | 環保回收種植計劃-「綠種西貢」<br>Green Seed at Sai Kung  | 正在生活有限公司<br>Momentous Community of Creative<br>Compassion Limited (MCCC)                                  | 79,353.00                  | 無Nil   | 更改機構獲授權人及活動指定負責人<br>Change of authorised person of the<br>Organisation and designated Officer-in-charge<br>of the project<br><br>(註：事後申請)<br>(Note: Post-activity application)  | 附件三<br>Annex III |
| 4          | 30/21-22(CA)                  | 尋找家鄉的故事 - 短片製作比賽<br>The Story of Looking For Hometown - Short<br>Film Contest          | 西貢區青少年發展協會<br>Hong Kong Association of Youth<br>Development (Sai Kung District Branch)                    | 36,102.00                  | 無Nil   | 部分活動未能如期舉行;<br>Part of the project cannot be held as scheduled*<br>申領在籌備／推行活動時招致的開支*<br>Apply for reimbursement of expenses already incurred in the<br>preparation / implementation of the project*<br><br>修訂開支項目及款項<br>Revision of expenditure items and amount<br><br>(註：事後申請)<br>(Note: Post-activity application) | 附件四<br>Annex IV  |
|            |                               |  |   | <b><u>\$290,080.30</u></b> |  |   |                  |

\* 根據《社區參與計劃西貢區議會撥款使用準則／程序》第86段，如活動在籌備或推行階段提前終止，獲資助者必須以書面通知區議會。區議會可視乎情況以及非政府機構提出的理由，在適當的情況下，批准發還非政府機構在籌備／推行活動時招致的開支。如區議會認為活動終止是由於有關的非政府機構疏忽所致，便不應再發還任何款項予該機構，並可向該機構收回全數／部分已獲發還的款項及／或預支款項。  
\* According to Paragraph 86 of "Guidelines/Procedures on the Use of Sai Kung District Council Funds for Community Involvement Project", the grantee should inform the DC in writing in the event of premature termination of a project during the preparation or implementation stage. Depending on the circumstances and the reasons provided by the NGO, the DC may, where applicable, endorse reimbursement of expenses already incurred in the preparation / implementation of the project. If the DC considers that the cessation of the project is due to negligence of the NGO, no subsequent reimbursement should be made and the full / partial amount of reimbursement and / or advance payment previously made may be recovered from the organisation concerned.